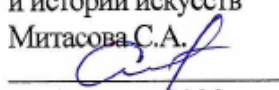


МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия
Хворостовского»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
социально-гуманитарных наук
и истории искусств
Митасова С.А.

«26» июня 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (английский)

Уровень основной образовательной программы бакалавриат

Направление подготовки 53.03.05 Дирижирование

Профиль Дирижирование оркестром духовых инструментов

Форма обучения заочная

Факультет музыкальный

Кафедра социально-гуманитарных наук и истории искусств

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО СЕМЕСТРАМ

Трудоемкость		Самостоятельная работа	Контактные часы (семестры)					Часы контроля	Форма итогового контроля
ЗЕ	Часы		1	2	3	4	5		
7	252	195	8	8	8	8	8	17	экзамен

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлениям подготовки

53.03.05 Дирижирование, утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 730 от 01.08.2017

Рабочая программа дисциплины разработана и утверждена на заседании кафедры 26.06.2020 г., протокол № 10.

Разработчик:

доцент кафедры
социально-гуманитарных наук
и истории искусств

Шутова Н.П.

,
Заведующий кафедрой
социально-гуманитарных наук
и истории искусств
доктор культурологии, профессор

Митасова С.А.

1. Цель и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель:

Основной целью обучения английскому языку в творческом вузе является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), проявляющейся в способности и готовности студентов и выпускников вуза творчески использовать приобретённые знания и умения в профессиональной деятельности, повседневной жизни в различных ситуациях общения, а также для дальнейшего самообразования.

Изучение иностранного языка также призвано обеспечить:

- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов; соблюдение этикетных норм межкультурного общения;
- развитие когнитивных и исследовательских умений с использованием ресурсов на иностранном языке;
- развитие информационной культуры; расширение возможностей использования новых информационных технологий в профессиональных целях;
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию, необходимых для расширения возможностей трудоустройства и продолжения образования, участия в международных конференциях, фестивалях, конкурсах.

Курс иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный и профессионально направленный характер, учитывающий коммуникативные и познавательные потребности специалистов в области музыки и театра:

- необходимость разговорной практики во время зарубежных гастролей, международных встреч, конкурсов, фестивалей;
- необходимость работать с оригинальной литературой на английском языке для учебной, педагогической, исполнительской и исследовательской деятельности;
- необходимость понимания и исполнения вокальных произведений на английском языке, понимания исполнительских указаний на английском языке в нотных текстах;
- необходимость работать с документацией по художественным и научным мероприятиям и вести деловую переписку на английском языке;

1.2 Задачи:

Основные задачи курса заключаются в реализации образовательных и воспитательных задач обучения языку, т.е., расширении кругозора обучающихся, повышении уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи, что означает:

- развитие и совершенствование лингвистической иноязычной компетенции: формирование навыков свободного владения профессиональной лексикой на иностранном языке и лексикой научного стиля; совершенствование лексико-грамматических навыков, необходимых для письменного и устного использования в процессе профессионально-ориентированной коммуникации; развитие и совершенствование знаний о языковых явлениях изучаемого языка, умение соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка;
- совершенствование коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме), при этом эталоном является современный

литературно-разговорный язык, то есть язык, которым пользуются образованные носители языка в официальных и неофициальных ситуациях общения; формирование и совершенствование умений работы с иноязычной научной литературой по специальности при осуществлении научно-исследовательской и профессиональной деятельности; формирование и совершенствование умений письменного перевода научной литературы по специальности;

- расширение лингвострановедческих знаний, связанных с культурой, традициями и реалиями стран изучаемого языка, необходимых для иноязычного межкультурного общения;

- совершенствование способов и приёмов самостоятельного изучения английского языка, в том числе с использованием новых информационных технологий.

1.3. Применение ЭО и ДОТ

При реализации дисциплины применяется электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

Ссылка на электронный курс: <https://do.kgii.ru/course/view.php?id=2693>.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина «Иностранный язык» включена в обязательную часть Блока 1 и изучается в течение пяти семестров в объеме 40 часов практических занятий. Форма итогового контроля по дисциплине – экзамен в конце 5 семестра обучения.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Компетенция ФГОС ВО 3+	Компетенция ФГОС ВО 3++	Индикаторы достижения компетенций
ОК-4: готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия ОК-6: готовностью к самоорганизации и самообразованию	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языке	Знать: – о сущности языка как универсальной знаковой системы в контексте выражения мыслей, чувств, волеизъявлений;
		– формы речи (устной и письменной);
		– особенности основных функциональных стилей;
		– языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры) русского и минимум одного иностранного языка, необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности;
		– морфологические, синтаксические и лексические особенности с учетом функционально-стилевой специфики изучаемого иностранного языка;
		Уметь: – ориентироваться в различных речевых ситуациях;

		<ul style="list-style-type: none"> – адекватно реализовать свои коммуникативные намерения;
		<ul style="list-style-type: none"> – воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов на иностранном языке, различных типов речи, выделять в них значимую информацию;
		<ul style="list-style-type: none"> – понимать основное содержание иноязычных научно-популярных и научных текстов, блогов / веб-сайтов; детально понимать иноязычные общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера;
		<ul style="list-style-type: none"> -выделять значимую информацию из прагматических иноязычных текстов справочно-информационного и рекламного характера;
		<ul style="list-style-type: none"> – делать сообщения и выстраивать монолог на иностранном языке;
		<ul style="list-style-type: none"> – заполнять деловые бумаги на иностранном языке;
		<ul style="list-style-type: none"> – вести на иностранном языке запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблеме;
		<ul style="list-style-type: none"> – вести основные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета, используя основные стратегии;
		<ul style="list-style-type: none"> – поддерживать контакты по электронной почте; оформлять Curriculum Vitae / Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу;
		<ul style="list-style-type: none"> – выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров и т.д.) с учетом межкультурного речевого этикета;
		<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – системой изучаемого иностранного языка как целостной системой, его основными грамматическими категориями;
		<ul style="list-style-type: none"> – системой орфографии и пунктуации;
		<ul style="list-style-type: none"> – жанрами устной и письменной речи в разных коммуникативных ситуациях профессионально-делового общения;

		– основными способами построения простого, сложного предложений на русском и иностранном языках;
	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Знать: – национально-культурные особенности социального и речевого поведения <u>представителей иноязычных культур</u> ;
		– обычаи, этикет, социальные стереотипы, историю и культуру других стран;
		Уметь: – находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими иноязычную информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп;
		Владеть: – речевым этикетом межкультурной коммуникации

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Семестры					Всего часов
	1	2	3	4	5	
Аудиторные занятия (всего)	8	8	8	8	8	40
практических	8	8	8	8	8	40
Самостоятельная работа (всего)	28	24	46	42	55	195
Часы контроля (подготовка к экзамену)	-	4	-	4	9	17
Вид промежуточной аттестации (зачет, зачет с оценкой, экзамен)		зачёт к/р	к/р	зачёт к/р	Экзамен к/р	
Общая трудоемкость, час	36	36	54	54	72	252
ЗЕ	1	1	1,5	1,5	2	7

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Компетенции
1.	I. Вводно-коррективный курс	Урок 1. Интонационное оформление предложения. Порядок слов в английском предложении.	УК-4; УК-5

Существительное в единственном и множественном числе. Неопределённый артикль. Личные местоимения в именительном и косвенном падежах. Местоимение. Функции местоимений в предложении. Структура простого повествовательного предложения. Глагол **to be** в настоящем времени.

Словообразование (суффиксы существительных, прилагательных). Формулы общения. Приветствие. Знакомство (представление друг другу, информация о себе и вопросы к собеседнику).

Урок 2.

Словесное ударение. Чтение ударных гласных перед r (+согласная).

Структура простого вопросительного предложения. Типы вопросов (общие, специальные, альтернативные, вопрос к подлежащему). Местоимение **it**. Его функции в предложении. Указательные и притяжательные местоимения. Простая и абсолютная формы. Определённый артикль. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Предлоги, передающие падежные окончания. Предлог родительного падежа **of**. Предлоги места.

Словообразование. Разговорная тема «О своей семье и о себе».

Урок 3.

Противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, звонкости конечных согласных.

Количественные местоимения **many, much, little, few**. Конструкция **there is/are**. Притяжательный падеж существительных. Существительные в функции определения. Количественные и порядковые числительные.

Глагол **to have** (иметь). Обозначение времени. Предлоги времени. Простое настоящее время.

Утвердительная и отрицательная формы.

Словообразование (суффиксы прилагательных).. Лексические упражнения. Языковые средства передачи отношения к сообщению. Формулы общения. Обращение. Просьба. Благодарность. Прощание (по окончании концерта). Прощание (накануне отъезда). Разговорная тема «Из биографии композитора»

Урок 4.

Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.

Простое настоящее время. Вопросительная форма.
Наречия образа действия, меры и степени. Инфинитив с частицей **to**. Объектный падеж личных местоимений.
Повелительное наклонение глагола. Глагол **let**.

Словообразование. Лексические упражнения.
Языковые средства передачи отношения к сообщению.

Повторение лексического и грамматического материала. Разговорные темы «Семья в англоязычных странах и в России», «Досуг, развлечения, путешествия. Зимние каникулы».

Урок 5.

Интонационное оформление предложения.

Безличные предложения. Причастие I в функции определения. Настоящее продолженное время. Присоединённый вопрос.

Предлоги и наречия направления движения. Глаголы **to come, to go**.

Словообразование терминов. Лексические упражнения.

Формулы общения. Согласие, несогласие.

Разговорная тема «Учёба в КГИИ» («Учебный год. Семестры, зачёты, экзамены», «История и традиции нашего института», «Известные выпускники нашего института»).

Урок 6.

Интонационное оформление предложения.

Оборот **to be going to + инфинитив**. Формальное подлежащее **it**. Модальные глаголы **can, may, must**.

Простое прошедшее время. Прошедшее продолженное время.

Лексические упражнения.

Формулы общения. Языковые средства оформления беседы: Понимание, непонимание. Согласие, несогласие.

Разговорные темы «Моя будущая профессия», «Рабочий день студента».

Словообразование интернациональных слов. Явления синонимии и омонимии.

Урок 7.

Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.

		<p>Инфинитив в функции обстоятельства цели. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Виды придаточных предложений. Союзные слова who, whom, which, that. Союзы и относительные местоимения.</p> <p>Будущее неопределённое время. Замена будущего времени на настоящее в придаточных времени и условия.</p> <p>Владение основными формулами этикета при ведении диалога, построении сообщения и т.д.</p> <p>Словообразование: отрицательные приставки. Словообразование терминов. Разговорная тема «Музыкальное образование в Великобритании и США».</p> <p>Урок 8. Правила словесного ударения. Фразовое ударение. Логическое ударение. Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p> <p>Степени сравнения прилагательных и наречий. Сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, not so ... as, the ... the). Будущее продолженное время. Местоимения some, any, no и их производные. Возвратные местоимения. Эквиваленты модальных глаголов (must – to have to, to do to, should – ought to, can – to be able to, may – to be allowed to). Функции существительного в предложении. Существительное в роли определения (правило ряда). Местоимение. Функции местоимений в предложении. Слова-заместители.</p> <p>Музыкальные термины.</p> <p>Словообразование. Явления синонимии и омонимии.</p> <p>Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/ несогласия, способности/ неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.</p>	
2.	II. Основной курс	<p>Урок 9. Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.</p>	УК-4; УК-5

Основные формы глагола и их функции. Неличные формы глагола. Причастие I и II. Роль причастия в предложении. Причастие I, II в функции определения и обстоятельств. Образование сложных форм причастий и их перевод. Причастные обороты. Абсолютный причастный оборот. Дополнение с причастием. Подлежащее с причастием.

Настоящее совершенное время. Прошедшее совершенное время. Будущее совершенное время. Перфектные времена продолженного вида.

Многозначность служебных и общенаучных слов. Языковые средства выражения уверенности, неуверенности в сообщаемых фактах.

Лексические упражнения.

Разговорная тема «Великобритания. История, географическое положение. Достопримечательности, традиции, праздники. Достопримечательности и культурная жизнь британской столицы».

Урок 10.

Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.

Видо-временные формы активного залога. Повторение. Пассивный залог. Времена глагола в страдательном залоге (неопределённые, продолженные, перфектные).

Словообразование. Лексические упражнения. Языковые средства передачи отношения к сообщению.

Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения. Понятие перевода: контекстуальные замены; многозначность слов.

Разговорная тема «Культурная жизнь Красноярска».

Урок 11.

Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании.

Различие функций **one**. Прямая и косвенная речь. Правило согласования времен.

Понятие перевода: словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика).

Изучающее чтение с элементами анализа информации.

Многозначность служебных и общенаучных слов. Языковые средства выражения уверенности, неуверенности в сообщаемых фактах.

Разговорная тема «Известные музыканты и композиторы Красноярья».

Урок 12.

Герундий. Функции герундия в предложении. Простые формы герундия. Образование сложных форм герундия и их перевод. Герундиальные обороты. Зависимые и независимые герундиальные обороты. Лексика с герундием. Сравнение английского причастия с герундием. Фразовые глаголы.

Изучающее чтение с элементами аннотирования. Языковые средства оформления аннотации. Употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого специального (профильного) английского языка. Многозначность служебных и общенаучных слов.

Языковые средства оформления рассуждения, уточнения, коррекции.

Понятие перевода: эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе. Письменный перевод текстов по специальности обучающихся.

Разговорная тема «Творчество любимого композитора».

Урок 13.

Эмфаза (рамочные конструкции). Эмфатическая конструкция **it is ... that**.

Модальные глаголы с инфинитивом в форме Perfect и Continuous. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.

Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Сокращения и условные обозначения.

Изучающее чтение с элементами анализа информации. Письменный и устный перевод текстов по специальности обучающихся.

Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.

Музыкальные термины. Словообразование.

Устная тема «Международное сотрудничество в профессиональной сфере: международные визиты (участие в конкурсах, фестивалях, концертах)».

Урок 14.

Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме *Continuous* или пассива; двойное отрицание. Сложное дополнение. Сложное подлежащее.

Условные предложения. Сослагательное наклонение (формы, случаи использования).

Изучающее чтение с элементами сопоставления. Письменный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся. Деловая корреспонденция.

Музыкальные термины.

Словообразование.

Разговорная тема «Международные музыкальные конкурсы».

Урок 15.

Неличные формы глагола. Инфинитив (неопределенная форма глагола). Роль инфинитива в предложении. Образование сложных форм инфинитива. Инфинитивные обороты. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; инфинитив в составном именном сказуемом (*be + инф.*) и в составном модальном сказуемом. Оборот "for + существительное + инфинитив".

Повторение лексического и грамматического курса.

Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.

Письменный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.

Разговорная тема «Посещение театра. Обсуждение спектакля». Повторение разговорных тем в монологической и/или диалогической форме.

Урок 16.

Повторение пройденных грамматических тем. Грамматический коллоквиум по пройденным грамматическим темам.

Повторение лексического курса.

Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста.

Письменный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.

Деловая корреспонденция. Деловое письмо, приглашение, заявка.

Повторение разговорных тем в монологической и/или диалогической форме.

Урок 17.

Письменный и устный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.

Музыкальные термины.

Словообразование.

Устная тема «Международное сотрудничество в профессиональной сфере: международные визиты (участие в конкурсах, фестивалях, концертах)».

Урок 18.

Условные предложения. Сослагательное наклонение (формы, случаи использования). Сокращения и условные обозначения. Изучающее чтение с элементами сопоставления.

Музыкальные термины.

Словообразование.

Письменный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.

Деловая корреспонденция.

Урок 19.

Повторение лексического и грамматического курса.

Письменный перевод текстов по специальности обучающихся. Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.

Разговорная тема «Посещение театра. Обсуждение спектакля».

	<p>Повторение разговорных тем в монологической и/или диалогической форме.</p> <p>Урок 20. Повторение лексического и грамматического курса. Письменный перевод текстов по специальности обучающихся.</p> <p>Реферирование и аннотирование текстов по специальности обучающихся.</p> <p>Повторение разговорных тем в монологической и/или диалогической форме.</p>	
--	---	--

5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Раздел дисциплины	Практические занятия	СРС	Всего час.
1	I. Вводно-коррективный курс	16	52	68
2	Урок 1.	2	7	9
3	Урок 2.	2	7	9
4	Урок 3.	2	7	9
5	Урок 4.	2	7	9
6	Урок 5.	2	6	8
7	Урок 6.	2	6	8
8	Урок 7.	2	6	8
9	Урок 8.	2	6	8
10	II. Основной курс	24	143	167
11	Урок 9.	2	11	13
12	Урок 10.	2	11	13
13	Урок 11.	2	11	13

14	Урок 12.	2	13	15
15	Урок 13.	2	10	12
16	Урок 14.	2	10	12
17	Урок 15.	2	11	13
18	Урок 16.	2	11	13
19	Урок 17.	2	13	15
20	Урок 18.	2	14	16
21	Урок 19.	2	14	16
22	Урок 20.	2	14	16
23	Подготовка к зачётам и экзамену (часы контроля)		17	17
24	Всего	40	212	252

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература

1. *Бжиская, Юлия Вячеславовна.* Английский язык для музыкантов [Текст] : учебное пособие / Ю. В. Бжиская. – 2-е изд., стер. – СПб. : Лань : Планета музыки, 2018. – 342 с. : ил.: тв. – (Учебники для вузов. Специальная литература)
 2. *Кузьменкова, Юлия Борисовна.* Английский язык [Текст]: учебник / Ю. Б. Кузьменкова. – М. : Юрайт, 2012. – 441 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – (Высшая школа экономики. Национальный исследовательский университет) . - На диске: аудиотексты.
 3. *Шутова, Нина Петровна.* Профессиональное общение на английском языке [Текст]: учебное пособие для аспирантов и ассистентов-стажеров творческих вузов / Н. П. Шутова, Министерство культуры Российской Федерации, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – Красноярск : ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2014 (ТЦ ФГБОУ ВПО КГАМиТ). – 168 с. : мяг. – (2014 – Год культуры)
- Шутова, Нина Петровна.* Профессиональное общение на английском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и ассистентов-стажеров творческих вузов / Н. П. Шутова, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск : ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2014. – 168 с. – (2014 – Год культуры). – Режим доступа: 2240 .

4. *Шутова, Нина Петровна*. Особенности обучения переводу с английского языка на русский [Текст]: учебно-методическое пособие / Н. П. Шутова, "Красноярский государственный институт искусств", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. - Красноярск: ФГБОУ ВО КГИИ, 2016. -80 с.

Шутова, Нина Петровна. Особенности обучения переводу с английского языка на русский [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Н. П. Шутова, "Красноярский государственный институт искусств", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: ФГБОУ ВО КГИИ, 2016. -80 с.– Режим доступа: 2884

6.2. Дополнительная литература

1. *Дудорова, Э.С.* Английский язык. Практикум по разговорной речи. WithEnglishEverywhere: Учеб. пособие. – СПб.: ООО «Инъязиздат», 2006.
2. *Жумаева, Л.А.* Культура досуга: Учеб. пособие для вузов искусств. – М.: Высшая школа, 1987.
3. *Лобецкая, И. П.* Английская грамматика для студентов вузов искусств [Текст] = English grammar for art students : учебное пособие по английскому языку / Ирина Петровна Лобецкая ; кол.авт. Министерство культуры Российской Федерации и ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра" . - Красноярск : [Б.и.], 2010. (Тип. "Красный Яр"). - 128 с. – Гриф ФГУ "Федеральный ин-т развития образования".

Лобецкая, И. П. Английская грамматика для студентов вузов искусств [Электронный ресурс] = English grammar for art students : учебное пособие по английскому языку / Ирина Петровна Лобецкая ; кол.авт. Министерство культуры Российской Федерации и ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра" . - Красноярск : [Б.и.], 2010. (Тип. "Красный Яр"). - 128 с. – Гриф ФГУ "Федеральный ин-т развития образования". - URL : <http://192.168.0.239/Lobezkay.pdf>

4. *Либерман, Н.И.* Английский язык для вузов искусств: Учебник. – М.: Высш. шк., 1989.
5. *Лысова, Ж.А.* Англо-русский и русско-английский музыкальный словарь. – СПб.: Лань, 2008.
6. *Прошкина, Е.Н.* The World of Music: Книга для чтения на англ. языке: Учеб. пособие для музыкальных вузов и вузов искусств. – М.: Высш.шк., 1991.
7. *Рубцова, М. Г.* Полный курс английского языка [Текст]: учебник /М.Г. Рубцова. – Москва: АСТ, 2014. – 510 с. – (Полный курс).
8. *Шутова, Н.П.* Music and Theatre: Учеб. пособие по английскому языку для вузов искусств. – Красноярск: Знак, 2002.

Шутова, Н.П. [Музыка и театр] [Электронный ресурс] = Music and Theatre : учебное пособие по английскому языку для вузов искусств : пер. с англ. / Н. П. Шутова, [ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра"](#), [Кафедра гуманитарных и общих дисциплин](#). – 2 изд. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: [Б.и.], 2012. – 201 с. – http://192.168.0.239/action.php?kt_path_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1534

9. *Шутова, Н.П.* [Театр] [Электронный ресурс] = Theatre : учебно - методическое пособие по английскому языку для студентов музыкального факультета очной и заочной форм

обучения / ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин ; сост. Н. П. Шутова. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: [Б.и.], 2012. – 29 с. – Режим доступа: 1645

10. *Шутова, Н.П.* The History and the Language of Pop Songs [Электронный ресурс]: учебно - методическое пособие по английскому языку для студентов музыкального факультета очной и заочной форм обучения / [ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра"](#), [Кафедра гуманитарных и общих дисциплин](#) ; сост. [Н. П. Шутова](#). – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: [Б.и.], 2012. – 26 с. – Режим доступа: 1646
11. *Шутова, Н.П.* Concert [Электронный ресурс]: учебно - методическое пособие по английскому языку для студентов музыкального факультета очной и заочной форм обучения / ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин ; сост. Н. П. Шутова. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: [Б.и.], 2012. – 33 с. : мяг. – Режим доступа: http://192.168.0.239/action.php?kt_path_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1533 .
12. *Murphy, R.* English Grammar in Use: Intermediate . – Cambridge University Press, 1995.
13. *Murphy, R.* Essential English Grammar in Use: Elementary. – Cambridge University Press, 1995.

Журналы

Английский язык (изд-во «Первое сентября»)
Иностранные языки в школе

Газеты

По законам искусства (Lege artis) – вузовская газета

6.3. Необходимые базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Электронная библиотечная система федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского» (ЭБС СГИИ имени Д. Хворостовского). – URL: <http://192.168.2.230/opac/app/webroot/index.php> (в локальной сети вуза) или <http://80.91.195.105:8080/opac/app/webroot/index.php> (в сети интернет).
2. Электронная библиотечная система Издательства «Лань». - URL: <https://e.lanbook.com>
3. Электронная библиотечная система «Юрайт». - URL: <https://urait.ru/catalog/organization/1E5862E7-1D19-46F7-B26A-B7AF75F6ED3D>
4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. - URL: http://elibrary.ru/org_titles.asp?orgsid=13688
5. Национальная электронная библиотека - проект Российской государственной библиотеки. - URL: <https://rusneb.ru/>
6. Информационно-правовая система "Консультант Плюс". - Доступ осуществляется со всех компьютеров локальной сети вуза.

Образовательные Интернет-ресурсы по английскому языку:

- BBC Learning English www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish
- English listening www.englishlistening.com
- <http://study-english.info> – Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков
- <http://www.mystudy.ru> – Английская грамматика на MyStudy.ru
- <http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm> - Английская грамматика на HomeEnglish.ru
- <http://www.study.ru/support/handbook> - Справочник по грамматике английского языка на Study.ru
- <http://www.grammar.sourceword.com> – Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com
- <http://www.native-english.ru/grammar> - Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com - Грамматика английского языка на Native-English.ru
- <http://filolingvia.com/publ/90> - Советы психологов - как выучить английский - каталог статей
- <http://www.lexicool.com/russian-dictionary-translation.asp> - Русско-английский перевод онлайн, словари и ресурсы
- http://www.classes.ru/grammar/43.Teoriya_perevoda_Lingvicticheskiye_aspekty/html/unnamed.html – Комиссаров В. Н. "Теория перевода (лингвистические аспекты)"
- <http://nikitindima.name> – Блог преподавателя английского языка Дмитрия Никитина, посвященный актуальным вопросам изучения английского языка и языкознания.
- <http://www.alleng.ru/english/engl.htm> - Учебные материалы по английскому языку, ссылки на учебные сайты, библиотеки и справочники, банки и коллекции рефератов, курсовых и пр.
- <http://adelanta.info> – Разнообразная страноведческая информация про Англию, Великобританию, английский язык.
- <http://www.britannica.com> – Энциклопедия Британика
- http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Universal_value – Википедия
- www.fero.ru – Федеральный интернет-экзамен в сфере профессионального образования
- www.i-exam.ru – Интернет-тестирование в сфере образования
- Полезные фразы – деловой английский язык (Useful expressions – Business language) – На данном сайте приведены английские выражения, наиболее часто используемые в деловой среде, а также имеются аудио файлы к ним.

Словари

ABBYLingvo www.lingvo.yandex.ru (все языки)

The Oxford English Dictionary Online www.askoxford.com/dictionaries

Cambridge Dictionaries Online www.dictionary.cambridge.org

Dictionary Link www.dictionarylink.com

Dictionary Link \ www.dictionarylink.com

The Free Dictionary \ www.thefreedictionary.com

Тесты

Free practice tests for learners of English www.examenglish.com/

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения аудиторных занятий и организации самостоятельной работы по дисциплине Институт располагает на праве собственности материально-техническим обеспечением образовательной деятельности: помещениями, соответствующими действующим противопожарным правилам и нормам, и оборудованием:

Для аудиторных занятий (I-1-04; I-1-03):

Учебная аудитория, оснащенная 9 компьютерами с лингвистическим программным обеспечением «Лингафонный кабинет Аудиториум», наушниками с микрофонами, доской учебной, ноутбуком, акустическими колонками.

Для самостоятельной работы студента:

- Компьютерным классом с возможностью выхода в Интернет;
- Библиотекой общей площадью 791 м², с фондом около 180000 единиц хранения печатных, электронных и аудиовизуальных документов, на 156 посадочных мест. В том числе:
 - читальные залы на 109 мест (из них 18 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет. Имеется бесплатный Wi-Fi)
 - зал каталогов – 7 мест;
 - фонотека 40 посадочных мест (из них: 7 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет. Имеется бесплатный Wi-Fi); 25 мест оборудованы аудио и видео аппаратурой). Фонд аудиовизуальных документов насчитывает более 5100 единиц хранения (CD, DVD диски, виниловые пластинки), более 13000 оцифрованных музыкальных произведений в mp3 формате для прослушивания в локальной сети института.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

При использовании электронных изданий Институт обеспечивает каждого обучающегося рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин. Каждому обучающемуся предоставляется доступ к сети интернет в объеме не менее 2 часов в неделю. В вузе есть в наличии необходимый комплект лицензионного программного обеспечения.

- Лингафонным кабинетом

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

При использовании электронных изданий Институт обеспечивает каждого обучающегося рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин. Каждому обучающемуся предоставляется доступ к сети интернет в объеме не менее 2 часов в неделю. В вузе есть в наличии необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Учебные аудитории для индивидуальных занятий имеют площадь не менее 12 кв.м.

В Институте обеспечены условия для содержания, обслуживания и ремонта музыкальных инструментов.

Требуемое программное обеспечение

Организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- Операционная система: (Microsoft Corporation) Windows 7.0, Windows 8.0.
- Приложения, программы: Microsoft Office 13, Finale 14, Adobe Reader 11.0 Ru, WinRAR, АИБС Absotheque Unicode (со встроенными модулями «веб-модуль ОПАС» и «Книгообеспеченность»), программный комплекс «Либер. Электронная библиотека», модуль «Поиск одной строкой для электронного каталога AbsOPASUnicode», модуль «SecView к программному комплексу «Либер. Электронная библиотека».
- **свободно распространяемое, в т.ч. отечественное:** браузер Opera, Браузер Google Chrome, Браузер Mozilla Firefox, LMS Moodle, Big Blue Button, VLC media player, Open Office, ОС Ubuntu, ОС Debian, Adobe Acrobat Reader, OBS Studio; My test, Антиплагиат (AntiPlagiarism), Яндекс браузер, 7Zip